

INFO TECH n. 3/2017

Dipartimento Tecnico – 16 Marzo 2017

(english text at the bottom)

Cari Associati,

Di seguito riportiamo i più importanti recenti avvenimenti e notizie dell'Attività del Dipartimento Tecnico ANPAC.

European Pilot Peer Support Initiative - EPPSI

Il 2 febbraio 2017 si è svolto a Francoforte il seminario iniziale dell'Iniziativa Europea per il Supporto tra Pari per Piloti (European Pilot Peer Support Initiative - EPPSI), nell'ambito delle iniziative rivolte ad aiutare i naviganti che soffrono di stress psicologico/sociali e che coinvolgono sia l'aspetto professionale che quello strettamente personale.

Allo stato attuale i Peer Support Programmes (PSP), ove implementati, hanno reso possibile l'assistenza e il ritorno in servizio di naviganti che soffrivano di disturbi che li portavano ad abusare di alcool e droghe; queste attività sono svolte da parte di "pari", ossia altri naviganti opportunamente addestrati che svolgono questo compito (senza rendere note alla compagnia le informazioni relative all'assistito). EPPSI scaturisce dalla volontà di assistere con un programma specifico anche i disagi psicologici (a prescindere dall'uso di sostanze psicotrope) dalla loro insorgenza fino alla completa risoluzione.

EPPSI nasce dalla comune volontà dell'EASA, ESAM (European Society of Aerospace Medicine), ECA, EAAP (European Association for Aviation Psychology) e Mayday Foundation (Stiftung Mayday), a seguito dell'evento GermanWings e delle raccomandazioni BEA (Le Bureau d'Enquêtes et d'Analyse pour la Sécurité de l'Aviation civile), nella necessità di raccogliere tutti i soggetti coinvolti e di istituire un percorso costruttivo per ottenere il miglior Peer Support Program (PSP) per i Piloti europei.

In quest'ottica, il seminario ha ottenuto un vasto e positivo riscontro. Più di 150 delegati e rappresentanti europei hanno partecipato. I rappresentanti dell'EASA, delle Autorità Nazionali, degli Operatori (quasi la totalità), dei Piloti, European Cockpit Association, dell'Associazione degli Psicologi Aeronautici Europei, degli Istituti

Medico Legali comunitari e Mayday Foundation hanno portato il loro apporto all'iniziativa.

In questo contesto anche ANPAC, con il Dipartimento Tecnico, era presente sia come supporto tecnico per ECA che come singolo ed unico organismo nazionale di rappresentanza professionale dei Piloti. Erano presenti, come osservatori qualificati, la Presidentessa dell'ICISF (International Critical Incident Stress Foundation) e la rappresentanza Canadese dell'autorità regolatrice nella persona del Responsabile del PSP.

Il percorso appena iniziato vedrà uno sviluppo normativo a livello EASA e un relativo coordinamento delle singole Autorità Nazionali per costruire un PSP con le Associazioni Professionali, e con tutti i soggetti istituzionali, professionali e Fondazioni dedicate.

ANPAC sarà presente in tutti i passaggi sia costitutivi che procedurali dell'EPPSI.

Per approfondire: www.eppi.eu

ECA FD Working Group Meeting

Cari Associati,

Il 3 Marzo si è svolto nella sede di Eurocontrol a Bruxelles il primo incontro del 2017 del Working Group ECA Flight Data Analysis. European Cockpit Association rappresenta 38.000 piloti europei ed è formata dalle Associazioni professionali dei piloti di 37 Stati Europei; ANPAC è l'unico membro per l'Italia. Nell'occasione era presente il Vice direttore del Dip. Tecnico ANPAC Gianluca Carpino.

All'ordine del giorno:

- Finalizzazione del Position Paper IFALPA relativo al CVR "maintenance use" (ovvero le procedure da applicare per garantire la riservatezza dei dati contenuti nel CVR durante le manutenzioni ordinarie), con il supporto della delegazione ALPA USA e Canada. Documento che sarà reso pubblico a breve e inserito nella discussione in ambito ICAO per le modifiche degli ANNEX 6 e 13. ANPAC partecipa attivamente a livello ICAO/IFALPA facendo parte del gruppo di studio per la parte FDM/SMS (Annex 19).
- Rapporto sul Programma Data4Safety EASA, al quale partecipiamo attivamente e di cui siamo i fondatori: programma in embrione, nato sull'esperienza FAA, nel raccogliere in unico programma di analisi i dati FDM (Flight Data Monitor Program) degli Operatori EU.

-
- Aggiornamento sul Programma ECA di monitoraggio dell'implementazione del Reg. EU 376/2014 concernente la segnalazione, l'analisi e il monitoraggio di eventi nel settore dell'aviazione civile e dell'applicazione dei protocolli "Just Culture". ANPAC guida il gruppo per il sud Europa (Spagna, Francia, Italia, Croazia, Romania, Grecia, Bulgaria e Serbia). Le scadenze decise sono state rispettate e presto il programma entrerà nella fase attuativa relativa alla distribuzione di un sondaggio per gli Operatori e le Autorità Nazionali.

A conclusione, il Board Tecnico ha chiesto ad ANPAC di rappresentare ECA presso l'ECAC (EUROPEAN CIVIL AVIATION CONFERENCE www.ecac-ceac.org) come Investigatore nel Group of Experts on Accident and Incident Investigation ACC che si riunisce due volte all'anno. Vi partecipano tutte le Agenzie Investigative Nazionali Europee ed i Safety Investigation Board dei Costruttori (Boeing, Airbus ed Embraer).

[ANPAC - Dipartimento Tecnico](#)

Per ogni osservazione o feedback è gradita un'email a: dt@Anpac.it

[English Version](#)

Dear Members,

Here are the most important and recent events and news of activity of ANPAC Technical Department.

European Pilot Peer Support Initiative - EPPSI

On February 2, 2017 it has been held in Frankfurt the initial workshop, the European Initiative for Peer Support for Pilots (European Pilot Peer Support Initiative - EPPSI) as part of initiatives aimed at helping the crew member suffering from psychological / social stress and involving both the professional and personal aspects.

At moment the Peer Support Programmes (PSP), when implemented, realized the best assistance for many crew members, who suffered of abuse of alcohol and drugs, to return operative; these activities are carried out by "peers" or other appropriately trained crew colleagues who perform this task avoiding to diffuse personal informations of assisted colleagues. EPPSI stems from the desire to assist with a specific program also psychological disorders (regardless of the use of psychotropic substances) from their beginning until complete resolution.

EPPSI was introduced on the common initiative of EASA, ESAM (European Society of Aerospace Medicine), ECA, EAAP (European Association for Aviation Psychology),

Mayday Foundation (Stiftung Mayday) and BEA safety recommendations (Le Bureau d'Enquêtes et d'Analyse pour la Sécurité de l'Aviation civile), following GermanWing event, in the aim to collect all the stakeholders involved and to establish a constructive path to get the best Peer Support Program for European Pilots. (PSP).

In this context, the seminar received wide and positive response. More than 150 delegates and European representatives have participated. The representatives of EASA, the National Authorities, the Operators (almost all), the Pilots, the European Cockpit Association, the Association of Psychologists Aeronautical Europeans, Medical Legal Institutes, Community and Mayday Foundation have brought their contribution to the initiative.

In this context also ANPAC, with the Technical Department, was present as a technical support for ECA and as national professional representation of Italian Pilots.

The President of ICISF (International Critical Incident Stress Foundation) and the Canadian representative of the Regulator in the person of the PSP Manager were present as qualified observers.

EPPSI will see regulatory development in EASA level and a relative coordination of individual national authorities to build a PSP with Professional Associations, and all institutions, professional and Foundations dedicated. ANPAC will be present at all EPPSI stages both constitutive and procedural.

ECA FD Working Group Meeting

On March 3, it has been held at the headquarters of Eurocontrol in Brussels on the first ECA Flight Data Analysis Working Group meeting of 2017.

European Cockpit Association represents 38,000 European pilots and it is formed by professional associations of pilots from 37 European countries; for Italy ANPAC is the only member.

Meeting was attended by Deputy Director of the Dep. Technical ANPAC Gianluca Carpino.

On the agenda:

- Finalizing the Position Paper IFALPA related to CVR "maintenance use" (the procedures to be applied to ensure the confidentiality of data in the CVR during routine maintenance), with the support of the USA and Canada ALPA delegation. Document will be public soon and it entered into the discussion within the ICAO for the amendments to the ANNEX 6 and 13. ANPAC actively participates in ICAO / IFALPA level as part of the Study Group for the part FDM/ SMS (Annex 19).

-
- Program Report on “Data4Safety” EASA, in which we participate actively being the founders: program in embryo, born on the experience FAA, to gather in one of the FDM data analysis program (Flight Data Monitor Program) Assistance to EU.
 - Update about the implementation of the monitoring program ECA EU Reg. 376/2014 concerning the reporting, analysis and monitoring of events in civil aviation and the application of the protocols "Just Culuture". ANPAC, leads the group for southern Europe (Spain, France, Italy, Croatia, Romania, Greece, Bulgaria and Serbia). The deadlines have been met and decided, soon the program will enter in the implementation phase on the distribution of a survey to the Operators and the National Authorities.

At the end, the Technical Board has asked to ANPAC to represent ECA at the ECAC (European Civil Aviation Conference www.ecac-ceac.org) as investigator in the Group of Experts on Accident and Incident Investigation ACC, which meets twice a year. They are attended by all European National Investigative Agency, the Safety Investigation Board of Manufacturers (Boeing, Airbus and Embraer).

[ANPAC - Dipartimento Tecnico](#)

For any comments or feedback is welcome by emailing us at: dt@Anpac.it